

# SIEMENS

## Produktinformation zum

PROFIBUS-FastConnect Plug 180  
Busanschluss-Stecker bis 12 Mbaud  
6GK1500-0FC10

A5E01100142-06

### Einsatzgebiet

Mit dem PROFIBUS-FastConnect Busanschluss-Stecker können

- Teilnehmer mit einer elektrischen 9poligen D-Sub-Schnittstelle nach IEC 61158-2 direkt mit den SIMATIC NET PROFIBUS-Leitungen verbunden werden.
- Elektrische Segmente oder einzelne Teilnehmer an das Optical Link Module (OLM, OBT) angeschlossen werden.
- Teilnehmer oder Programmiergeräte an den Repeater angeschlossen werden.

### Weitere Informationen

Weitere Informationen zum PROFIBUS-Busanschluss-Stecker finden Sie im *SIMATIC NET PROFIBUS Handbuch*.

Das Handbuch erhalten Sie bei Ihrem Siemens-Ansprechpartner in den für Sie zuständigen Vertretungen und Geschäftsstellen oder kostenlos im Internet unter: <http://support.automation.siemens.com/WW/view/de/35222591>

### Instandhaltung

Der PROFIBUS-Busanschluss-Stecker ist wartungsfrei. Im Fehlerfall wenden Sie sich an die für Sie zuständige Siemens-Ansprechpartner Ersatzteile/Reparaturen: <http://support.automation.siemens.com/WW/view/de/16604999>

### Zulassung

ATEX **Ex II 3 G Ex nA II T6**  
KEMA 04 ATEX 1151X



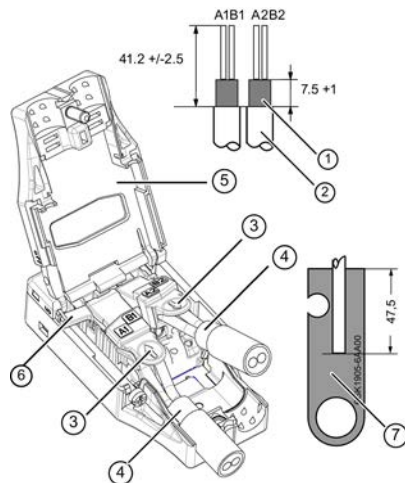
### Hinweis

Den PROFIBUS-Busanschluss-Stecker mit der Gerätekategorie 3G dürfen Sie im explosionsgefährdeten Bereich der Zone 2 einsetzen.

Baugruppenspezifische Daten	
Schnittstelle	RS 485
Abschlusswiderstand zuschaltbar	integriert
Spannungen, Ströme, Potenziale	
Potenzialtrennung	
• zwischen Kabelschirm und Elektronik	ja
Isolation geprüft mit	AC 500 V
Sicherheitstechnische Daten	
U <sub>i</sub>	= V <sub>max</sub> = 24 V / 150 mA
I <sub>i</sub>	= I <sub>sc</sub> = 5 V / 90 mA
T <sub>A</sub>	= -25 bis +60 °C

### Tipp:

Wenn Schalterstellung auf ON, dann wird an dieser Stelle der PROFIBUS zu den weiteren Teilnehmern getrennt (z. B. für Servicezwecke).



### Montage Buskabel

- Kabelschirm
- Buskabel (z. B. 6XV1 830-0EH10) - abisolieren, z. B. mit (7) **Stripping Tool 6GK1905-6AA00**
- Kontaktierdeckel für Schneidklemme - Grüne und rote Ader in geöffneten Kontaktierdeckel einführen - Kontaktierdeckel bis zum Anschlag niederdrücken
- Kabelschirm muss blank auf Schirmblech liegen, Kabelmantel muss vor dem Schirmblech enden
- Gehäusedeckel zuklappen und verschrauben
- Schalter für Abschlusswiderstand

**Hinweis:** Der Anschluss der Busleitungen erfolgt mit Schneidklemmtechnik (Fast Connect Anschluss). Die Schneidklemmen sind für 10 Klemmzyklen ausgelegt. Wenn Sie eine bereits angeschlossene Leitung erneut anschließen möchten, dann müssen Sie diese vorher abschneiden.

### Busanschluss für den ersten und letzten Teilnehmer am PROFIBUS

Kabel muss immer links angeschlossen werden (siehe Kennzeichnung A1, B1). Schalterstellung **muss** für den ersten und letzten Teilnehmer am PROFIBUS "ON" sein. (Abschlusswiderstand zugeschaltet).

### Busanschluss für alle weiteren Teilnehmer am PROFIBUS

Kabelzuführung muss immer links angeschlossen werden (siehe Kennzeichnung A1, B1). Kabelweiterführung muss immer rechts angeschlossen werden (siehe Kennzeichnung A2, B2). Schalterstellung **muss** für alle weiteren Teilnehmer am PROFIBUS "OFF" sein. (Abschlusswiderstand abgeschaltet).

### Warnung

- Explosionsgefahr - Stromkreis bei bestehender Stromversorgung nicht trennen, außer der Bereich ist als nicht explosionsgefährdet bekannt.
- Explosionsgefahr - Austausch der Komponenten kann sich nachteilig auf die Zulassung für Gerätegruppe I, Kategorie 2 oder Zone 2 auswirken.
- Dieses Gerät ist zugelassen für den Betrieb in Gerätegruppe I, Kategorie 2, Gruppen A, B, C, D; Gerätegruppe I, Zone 2, Gerätegruppe IIC oder nicht explosionsgefährdete Standorte.

# SIEMENS

## Product Information on

PROFIBUS-FastConnect Plug 180 bus  
connector to 12 Mbaud 6GK1500-0FC10

A5E01100142-06

### Application area

Using the PROFIBUS Fast Connect bus connector:

- Nodes with an electrical 9-pin sub-D interface complying with IEC 61158-2 can be connected directly to the SIMATIC NET PROFIBUS
- Electrical segments or individual nodes can be connected to the optical link module (OLM, OBT).
- Nodes or programming devices can be connected to a repeater.

### Additional information

Additional information on the PROFIBUS bus connector can be found in the *SIMATIC NET PROFIBUS Manual*. This manual can be requested from a Siemens representative in an office in your area, or free of charge on the Internet at: <http://support.automation.siemens.com/WW/view/en/35222591>

### Maintenance

The PROFIBUS bus connector is maintenance free. If problems occur, please contact your local Siemens-Contacts Spare Parts/Repairs: <http://support.automation.siemens.com/WW/view/en/16604999>

### Certification

ATEX **Ex II 3 G Ex nA II T6**

KEMA 04 ATEX 1151X



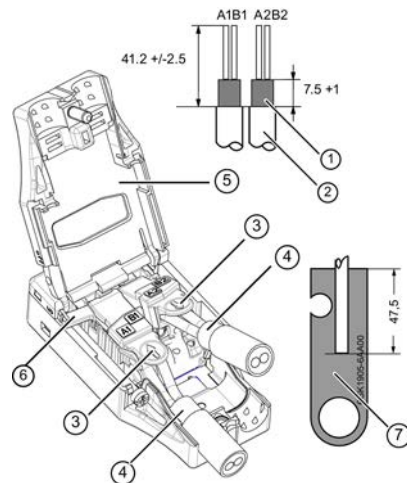
### Note

The PROFIBUS bus connector of device category 3G may be used in zone 2 hazardous areas.

Module-specific data	
Interface	RS 485-IS
Connectable terminating resistance	integrated
Voltages, currents, potentials	
Electrical isolation	
• between cable shield and electronics	yes
Insulation tested with	AC 500 V
Safety-related data	
U <sub>i</sub>	= V <sub>max</sub> = 24 V / 150 mA
I <sub>i</sub>	= I <sub>sc</sub> = 5 V / 90 mA
T <sub>A</sub>	= -25 to +60 °C

### Tip:

If switch setting is ON, the PROFIBUS will be disconnected from the other nodes at this point (e.g., for service purposes).



### Bus cable installation

- Cable shield
- Bus cable (e.g. 6XV1 830-0EH10) - strip insulation, e.g. with (7) **stripping tool 6GK1905-6AA00**
- Contact cover for insulation-piercing connecting device - insert the green and red cores into the open contact cover right up to the end - close the contact cover (press it down as tight as possible)
- The cable shield has to lie flat on the shield plate, the cable jacket has to end before the shield plate
- Close the housing cover and screw it shut
- Switch for terminating resistor

**Note:** The bus cables are connected by means of an insulation piercing technique (Fast Connect connection system). The insulation piercing connecting devices are designed for 10 connecting cycles. If you wish to reconnect a line that has already been connected, you must crop it first.

### Bus connection for the first and last node on PROFIBUS

Cable must always be connected on the left (see label A1, B1). Switch position **must** be "ON" for the first and last node on the PROFIBUS. (terminating resistance connected).

**Bus connection for all other nodes on PROFIBUS**  
Cable feed must always be connected on the left (see label A1, B1). Cable extension must always be connected on the right (see label A2, B2).

Switch position **must** be "OFF" for all other nodes on the PROFIBUS. (terminating resistance disconnected).

### Warning:

- Explosion hazard – Do not disconnect equipment from the power supply unless the area is known to be non-hazardous.
- Explosion hazard – Substitution of components may impair suitability for Device Group I, Category 2 or Zone 2.
- This device is approved for operation in Device Group 1, Category 2 Groups A,B,C,D, Device Group 1, Zone 2, Device Group IIC or non-hazardous areas.

# SIEMENS

## Information produit

Connecteur de bus PROFIBUS-  
FastConnect Plug 180 à 12Mbaud  
6GK1500-0FC10

A5E01100142-06

### Domaine d'utilisation

Le connecteur de bus PROFIBUS-FastConnect vous permet de

- Relier le partenaire avec une interface électrique D-Sub à 9 points directement aux câbles SIMATIC NET PROFIBUS selon IEC 61158-2.
- Connecter des segments électriques ou des partenaires individuels au Optical Link Module (OLM, OBT).
- Connecter des partenaires ou des appareils de programmation au répéteur.

### Autres informations

Vous trouverez d'autres informations concernant le connecteur de bus PROFIBUS dans le *SIMATIC NET Manuel PROFIBUS*. Ce manuel est disponible auprès de votre interlocuteur Siemens, dans les agences commerciales ou bien gratuitement sur Internet, à l'adresse : <http://support.automation.siemens.com/WW/view/en/35222591>

### Maintenance

Le connecteur de bus PROFIBUS est sans entretien. En cas d'erreur, adressez-vous au bureau du service commercial Siemens-Contacts Pièces de rechange/Reparations : <http://support.automation.siemens.com/WW/view/fr/16604999>

### Homologation

ATEX **Ex II 3 G Ex nA II T6**

KEMA 04 ATEX 1151X



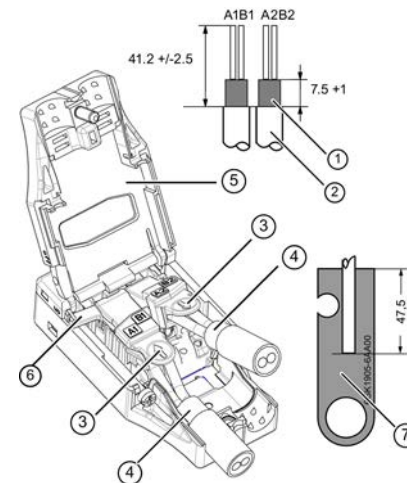
### Remarque

L'utilisation du connecteur de bus PROFIBUS de catégorie 3G est autorisée dans les zones à risque d'explosion de niveau Zone 2.

Caractéristiques spécifiques au module	
Interface	RS 485
Résistance de terminaison activable	intégrée
Tensions, courants, potentiels	
Séparation galvanique	
• entre blindage du câble et électronique	oui
Isolation testée avec	500 VCA
Caractéristiques de sécurité	
U <sub>i</sub>	= V <sub>max</sub> = 24 V / 150 mA
I <sub>i</sub>	= I <sub>sc</sub> = 5 V / 90 mA
T <sub>A</sub>	= -25 à +60 °C

### Astuce :

Si le commutateur est positionné sur ON, le PROFIBUS est déconnecté à cet endroit pour les autres partenaires (par ex. à des fins de maintenance).



### Montage du câble de bus

- Blindage du câble
- Câble de bus (par ex. 6XV1 830-0EH10) - dénuder, par exemple avec (7) **l'outil 6GK1905-6AA00**
- Couvercle de contact à déplacement d'isolation - Introduire le brin vert et le brin rouge dans le couvercle de contact ouvert - Appuyer le couvercle jusqu'à la butée
- Le blindage doit reposer à nu sur la tôle de connexion, la gaine de câble doit se terminer avant la tôle de connexion
- Fermer le couvercle du boîtier et visser
- Commutateur pour résistance de terminaison

**Remarque :** Le branchement des câbles de bus s'effectue par la technique de connexion par déplacement d'isolation (connecteur Fast Connect). Les contacts sont conçus pour 10 cycles de raccordement.

Si vous souhaitez rebrancher un câble déjà branché, vous devez le couper au préalable.

### Raccordement au bus pour le premier et le dernier partenaire du PROFIBUS

Le câble doit toujours être branché à gauche (voir repères A1, B1).

Pour le premier et le dernier partenaire du PROFIBUS, l'interrupteur **doit** toujours être en position "ON". (résistance de terminaison activée).

### Raccordement au bus pour tous les autres partenaires du PROFIBUS

Il faut toujours brancher à gauche l'arrivée du câble (voir repères A1, B1). Le câble doit ensuite toujours continuer à droite (voir repères A2, B2).

Pour tous les autres partenaires présents sur le PROFIBUS, l'interrupteur **doit** être en position "OFF". (résistance de terminaison désactivée).

### Attention

- Danger d'explosion – ne pas couper le circuit électrique en cas d'alimentation existante sauf si la zone est reconnue comme ne présentant pas de risque d'explosion.
- Danger d'explosion – le remplacement de composants peut avoir des conséquences négatives sur l'homologation pour le groupe d'appareils I, catégorie 2 ou zone 2.
- Cet appareil est autorisé pour l'utilisation dans le groupe d'appareils I, catégorie 2, groupes A, B, C, D ; groupe d'appareils I, zone 2, groupe d'appareils IIC ou des zones ne présentant pas de risque d'explosion.

